

●儿童必读的国学经典

中华儿童启蒙经典



【彩图注音版】

至理名言
家喻户晓

总策划 / 邢涛
主编 / 纪江红

声律启蒙

笠翁对韵

天对地

天对地，雨对风，大陆对长空。
山花对海树，赤日对苍穹。雷隐
隐，雾蒙蒙，日下对天中。风高
秋月白，雨霁晚霞红。



云南出版集团公司
云南教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

声律启蒙·笠翁对韵 / 纪江红主编. — 昆明: 云南教育出版社,
2007.12

(中华儿童启蒙经典)

ISBN 978-7-5415-3216-0

I. 声… II. 纪… III. 诗词格律—中国—启蒙读物

IV. H194.1 I207.21

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 188686 号

中华儿童启蒙经典

声律启蒙
笠翁对韵

(彩图注音版)



总策划 邢涛
主编 纪江红
执行主编 龚勋
编审 丛龙艳
编撰 田玉晶

出版人 李安泰
责任编辑 王林艺
设计总监 韩欣宇
装帧设计 王洪文
版面设计 王楠
插图绘制 三度动漫工作室
责任印制 孟凡丽

出版 云南出版集团公司
云南教育出版社
社址 昆明市环城西路 609 号
经销 全国新华书店
印刷 北京楠萍印刷有限公司
开本 787×1092 1/16
印张 10
字数 128 千
版次 2007 年 12 月第 1 版
印次 2007 年 12 月第 1 次印刷
书号 ISBN 978-7-5415-3216-0
定价 15.80 元

● 版权所有, 非经同意不得转载。

本书中参考使用的部分文字, 由于无法与著作权人一一取得联系, 未能及时支付稿酬, 在此表示由衷的歉意。
请著作权人见到此声明后尽快与本书编者联系并领取稿酬。联系电话: (010) 52780200

中华儿童启蒙经典

声律启蒙
笠翁对韵

.....★ 彩 图 注 音 版 ★.....

■ 总策划 / 邢 涛 ■ 主 编 / 纪江红



云南出版集团公司
云南教育出版社



推荐序

TUI JIAN XU



世界儿童基金会 林春雷

* 代代相传的文化精髓 *

在阅读资讯日新月异的21世纪，传统的文化经典孩子们还要不要读？是否应该被更“先进”、更“高级”的东西所取代？

一个人幼年时期得到的教育直接导致其各种观念的形成，对其此后一生的发展可谓举足轻重。基本伦理、处世原则、善恶判断等等，虽有长大之后的系统理论教育，“人之初”时的印象却是最深刻的。

到目前为止，最能让孩子接受，并且内容对孩子起到最好作用的优秀读物，放眼世界，没有一套成熟的教材能与中华民族的传统启蒙经典相比。虽然就是这样简单的“三字经”、“千字文”，只是几个字、几句话，却是一个也改不了，一句也删不掉，那是一个伟大民族的智慧历经千年沉淀而成的。一代代的英杰伟人就是读着这样的书长大的。一个中国人不管到了地球上的哪个角落，不管他接受了多么高的专业教育，也不管他成为领导还是一个普通公民，永远都会记得“人之初，性本善，性相近，习相远……”其中最基本的做人原则，他永远都不会放弃！

这就是代代相传的民族文化精髓，这就是世界上最好的启蒙教材。



中国儿童教育研究所 陈勉

* 启蒙经典 智慧结晶 *

儿童,尤其是5~8岁的儿童,“模仿”是他们接受和理解世界的途径,“背诵”是他们的专长,是充分开发记忆能力和学习能力的有益方式。因此,好的启蒙经典对于儿童来说是受益无穷的精神财富。

这套启蒙经典,包括了千百年来广为流传的《三字经》《弟子规》《千字文》等,它们凝练于中华民族浩如烟海的传世典籍。丰富深刻的文化底蕴、脍炙人口的名篇佳句、朗朗上口的音韵之美……对正处于成长阶段的儿童来说,都是再好不过的启蒙教材。

针对儿童注意力不易集中的年龄特点,本系列在遵循原文的基础上,增加了“注释”“译文”等辅助性文字,融入了精当的说明、评点,并配以与原文相关的小故事,增加了阅读功能,使孩子在念诵之间还能读到好听的故事,愉悦心灵。

“人之初,性本善”的循循善诱、“天地玄黄,宇宙洪荒”的基础认知、“天对地,雨对风,大陆对长空”的合辙押韵,无不体现着中华民族传统文化的价值与魅力。孩子们在如此醇厚的文化熏陶下,必将传承优秀的民族气质,成长起来!

前言



诗词和对联是中国古代重要的文学形式，一些声律方面的著作也应运而生。在众多谈论诗韵的启蒙读物中，清朝学者车万育所著的《声律启蒙》和戏曲家李渔的《笠翁对韵》流传最为广泛。这两本著作按韵排列，从单字对到双字对，三字对、五字对、七字对到十一字对，对仗工整，平仄和谐，读起来琅琅上口。儿童熟读这些句子，可以在潜移默化中掌握音韵格律，自然地领会平仄对仗，以后在学做对联和诗词时，便可以信手拈来。

本书是《声律启蒙》和《笠翁对韵》的合订本，每韵节选了一至两段对文，包罗天文、地理、花木、鸟兽、人物、器物等的虚实应对，对仗工整。为了能让儿童更好地理解这两部声律著作，我们以注释的形式对原文中的



启蒙经典·智慧结晶



生僻字词进行了解释；同时我们还根据原文中具有积极意义的典故编写成生动有趣的故事，配以精美的插图，让孩子在读故事的过程中不仅可以长知识，还能充分享受到阅读的乐趣，并学习做人的道理。

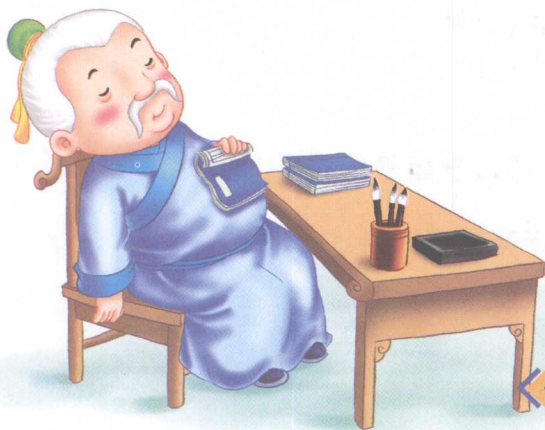
相信小读者通过熟读此书，就会掌握平仄对仗，锻炼出强烈的语感，对写诗、作文大有裨益。



目录 MULU

第一章 声律启蒙

- | | | | |
|----|-----------------------|----|--------------------------|
| 12 | 一东 云对雨,雪对风
杯弓蛇影 | 28 | 八齐 岩对岫,涧对溪
伯乐相马 |
| 14 | 二冬 春对夏,秋对冬
叶公好龙 | 30 | 八齐 雷对电,水对泥
乐羊妻断织 |
| 16 | 三江 铢对两,只对双
涸辙之鱼 | 32 | 九佳 城对市,巷对街
望梅止渴 |
| 18 | 四支 行对止,速对迟
公仪休拔葵去织 | 34 | 十灰 休对咎,福对灾
公孙弘东阁招贤 |
| 20 | 五微 声对色,饱对饥
尹翁归治东海郡 | 36 | 十一真 邪对正,假对真
刘伶醉酒 |
| 22 | 六鱼 无对有,实对虚
管鲍之交 | 38 | 十二文 家对国,武对文
桃李不言,下自成蹊 |
| 24 | 六鱼 麟对凤,鳖对鱼
荆轲刺秦王 | 40 | 十二文 尧对舜,夏对殷
狐假虎威 |
| 26 | 七虞 贤对圣,智对愚
守株待兔 | 42 | 十三元 幽对显,寂对喧
老子出关 |
| | | 44 | 十四寒 横对竖,窄对宽
千金市骨 |
| | | 46 | 十五删 犹对尚,侈对慳
结草衔环 |
| | | 48 | 十五删 姚对宋,柳对颜
薛仁贵三箭定天山 |



- 50 一先 前对后,后对先
韦编三绝
- 52 二萧 班对马,董对晁
未雨绸缪
- 54 三肴 《风》对《雅》,象对爻
潘岳望尘而拜
- 56 三肴 牛对马,犬对猫
贾岛推敲炼字
- 58 四豪 琴对瑟,剑对刀
世外桃源
- 60 四豪 瓜对果,李对桃
九牛一毛
- 62 五歌 繁对简,少对多
负荆请罪
- 64 六麻 优对劣,凸对凹
曹操煮酒论英雄
- 66 七阳 尧对舜,禹对汤
大禹治水
- 68 八庚 深对浅,重对轻
女娲补天



- 70 九青 行对坐,醉对醒
车胤囊萤
- 72 十蒸 规对矩,墨对绳
老生常谈
- 74 十一尤 庵对寺,殿对楼
苏秦锥刺股
- 76 十二侵 丝对竹,剑对琴
不贪为宝
- 78 十三覃 中对外,北对南
愚公移山
- 80 十四盐 如对似,减对添
探骊得珠
- 82 十五咸 冠对带,帽对衫
狡兔三窟



第二章 笠翁对韵

- | | | | |
|-----|-------------------------|-----|-------------------------|
| 86 | 一东 天对地，雨对风
牛郎织女 | 102 | 七虞 罗对绮，茗对蔬
完璧归赵 |
| 88 | 一东 山对海，华对嵩
嫦娥奔月 | 104 | 七虞 君对父，魏对吴
苏武牧羊 |
| 90 | 二冬 晨对午，夏对冬
妃子骑 | 106 | 八齐 鸣对吠，泛对栖
西门豹巧治巫婆 |
| 92 | 三江 奇对偶，只对双
弄玉吹箫 | 108 | 九佳 门对户，陌对街
勾践卧薪尝胆 |
| 94 | 四支 争对让，望对思
李贺呕心 | 110 | 十灰 朝对暮，去对来
杨修之死 |
| 96 | 五微 戈对甲，幄对帷
伯夷、叔齐不食周粟 | 112 | 十一真 兄对弟，吏对民
韩信能忍胯下之辱 |
| 98 | 五微 衰对盛，密对稀
惊险的鸿门宴 | 114 | 十一真 申对午，侃对闲
东施效颦 |
| 100 | 六鱼 吾对汝，尔对余
曾参杀人 | 116 | 十二文 词对赋，懒对勤
王羲之以书换鹅 |

118 十三元 君对相,祖对孙
屈原投江

120 十四寒 家对国,治对安
包公断案

122 十五删 临对仿,吝对慳
火烧赤壁

124 一先 轻对重,脆对坚
铁杵也能磨成针

126 一先 中对外,后对先
精卫填海

128 二萧 琴对管,斧对瓢
钱王射潮

130 三肴 歌对舞,笑对嘲
王祥卧冰

132 四豪 芰对茨,荻对蒿
张骞出使西域

134 五歌 微对巨,少对多
萧何月下追韩信

136 五歌 松对竹,苻对荷
孔融让梨



138 六麻 圆对缺,正对斜
张良纳履

140 七阳 台对阁,沼对塘
三寸不烂之舌

142 八庚 形对貌,色对声
纸上谈兵

144 八庚 功对业,性对情
卞和献玉

146 九青 庚对甲,己对丁
梅妻鹤子

148 十蒸 谈对吐,谓对称
闻鸡起舞

150 十一尤 冠对履,乌对裘
高山流水

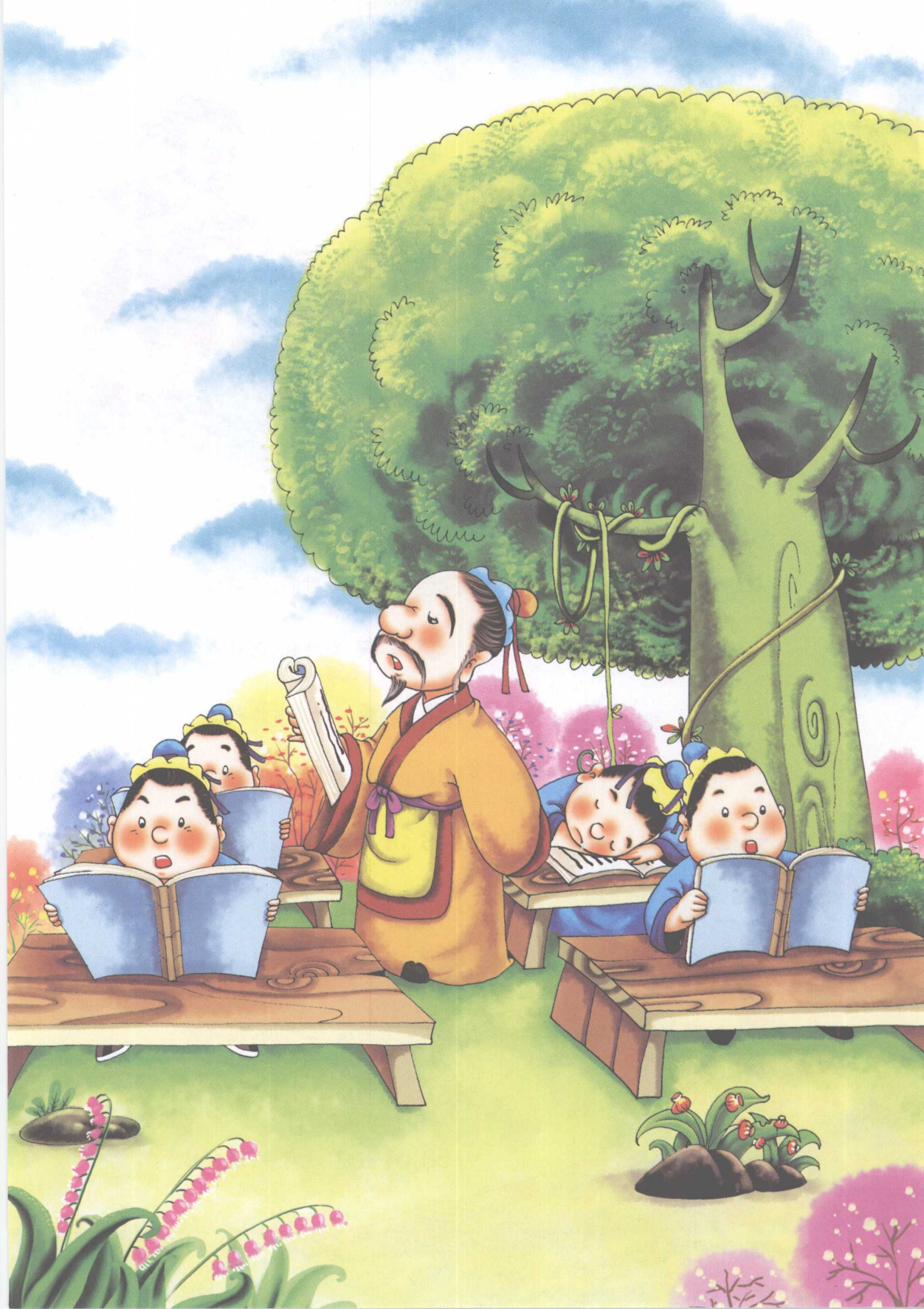
152 十二侵 歌对曲,啸对吟
曹植七步成诗

154 十三覃 宫对阙,座对龕
刘秀推心置腹

156 十四盐 人对己,爱对嫌
一字之师

158 十五咸 袍对笏,履对衫
庖丁解牛





第一章



声律启蒙



清代车万育的《声律启蒙》是一部谈诗韵的著作，也是与《三字经》、《百家姓》一样家喻户晓的儿童启蒙读物，专门用来训练儿童作诗对句、掌握声韵格律。该读物按韵编排，每韵各有对文三则，每则有对语十对，其中涉及了从诗词歌赋到历史、哲学、人物等多个方面的知识，语言典雅活泼，同时选择常见的字、词和典故，具有浓厚的生活气息。该读物因为具备上述优点，且便于诵记，深得儿童的喜爱。



〔原文〕

一东 [上平声篇]

yún duì yǔ xuě duì fēng wǎn zhào duì qíng kōng lái hóng¹
云对雨，雪对风，晚照对晴空。来鸿¹

duì qù yàn sù niǎo duì míng chóng sān chǐ jiàn² liù jūn gōng³ líng
对去燕，宿鸟对鸣虫。三尺剑²，六钧弓³，岭

běi duì jiāng dōng rén jiān qīng shǔ diàn⁴ tiān shàng guǎng hán gōng⁵ jiá
北对江东。人间清暑殿⁴，天上广寒宫⁵。夹

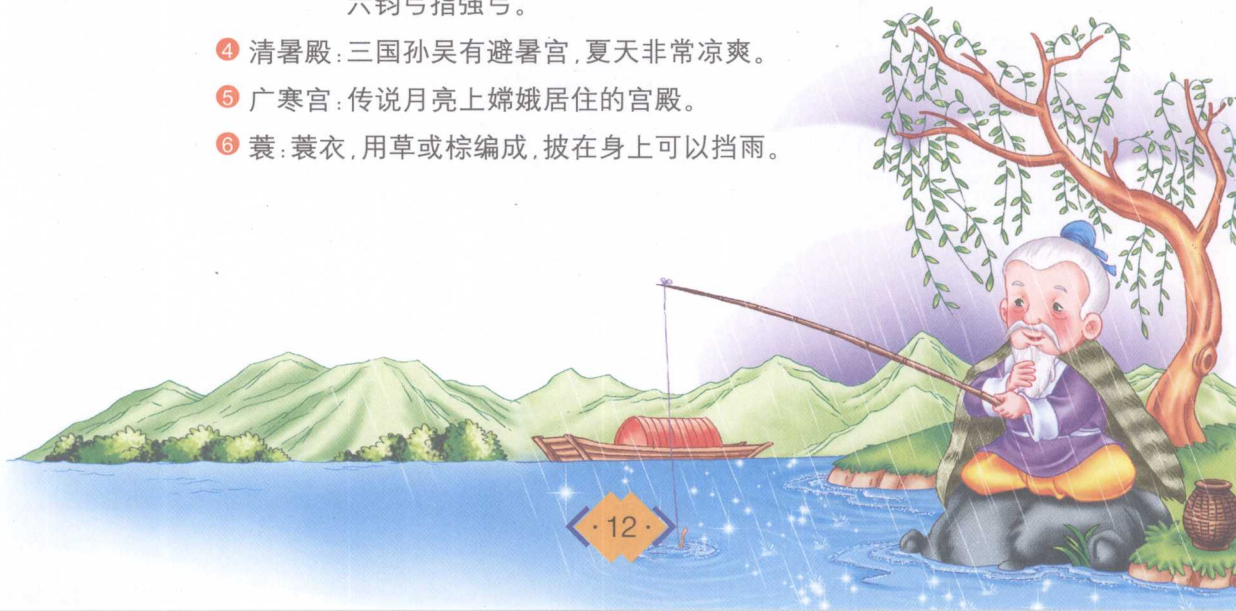
àn xiǎo yān yáng liǔ lǜ mǎn yuán chūn sè xìng huā hóng liǎng bìn fēng
岸晓烟杨柳绿，满园春色杏花红。两鬓风

shuāng tú cì zǎo xíng zhī kè yì suō yān yǔ xī biān wǎn diào
霜，途次早行之客；一蓑⁶烟雨，溪边晚钓

zhī wēng
之翁。

〔注释〕

- ① 鸿：大雁。
- ② 三尺剑：剑是我国古代兵器，一般长约三尺，称为“三尺剑”。
- ③ 六钧弓：钧是我国古代的重量单位，一钧约合十市斤。
六钧弓指强弓。
- ④ 清暑殿：三国孙吴有避暑宫，夏天非常凉爽。
- ⑤ 广寒宫：传说月亮上嫦娥居住的宫殿。
- ⑥ 蓑：蓑衣，用草或棕编成，披在身上可以挡雨。





读故事 · 懂道理

bēi gōng shé yǐng 杯弓蛇影

xī jìn shí yǒu gè jiào yuè guǎng de rén xǐ huān jiāo
西晋时，有个叫乐广的人，喜欢交

péng jié yǒu yǒu yì tiān tā qǐng yì wèi péng you lái jiā
朋结友。有一天，他请一位朋友来家

lǐ hē jiǔ bú liào péng you hē wán jiǔ huí dào jiā
里喝酒。不料，朋友喝完酒回到家

hòu jiù yì bìng bù qǐ yuè guǎng qián qù tàn wàng wèn tā
后就一病不起。乐广前去探望，问他

bìng yīn péng you tūn tūn tǔ tǔ de shuō shàng cì zài nǐ jiā hē jiǔ kàn dào bēi
病因。朋友吞吞吐吐地说：“上次在你家喝酒，看到杯

zhōng yǒu tiáo shé zài yóu dòng xīn lǐ hěn hài pà bù hē yòu jué de duì zhǔ rén bú jìng
中有条蛇在游动，心里很害怕，不喝又觉得对主人不敬。

hē le yǐ hòu huí dào jiā biàn shēng bìng le yuè guǎng tīng hòu hěn nà mèn er jué
喝了以后，回到家便生病了。”乐广听后很纳闷儿，决

xīn zhǎo chū zhēn xiàng huí dào jiā lǐ tā měng rán kàn dào tīng táng de běi qiáng shàng
心找出真相。回到家里，他猛然看到厅堂的北墙上

guà zhe yì zhāng gōng gōng de yǐng zi zhèng hǎo yǐng rù zhuō shàng de jiǔ bēi zhōng jiù xiàng
挂着一张弓，弓的影子正好映入桌上的酒杯中，就像

yì tiáo shé zài yóu dòng yuè guǎng yí xià jiù míng bai le tā gǎn máng yòu bǎ péng you
一条蛇在游动，乐广一下就明白了。他赶忙又把朋友

qǐng lái shuō nǐ kàn dào de shé bú guò shì qiáng shàng nà zhāng gōng de dào yǐng bà
请来，说：“你看到的蛇，不过是墙上那张弓的倒影罢

le péng you kàn le rú shì zhòng fù bìng hěn kuài jiù hǎo le
了！”朋友看了，如释重负，病很快就好了。



完全
解读

乐广喜欢追根问底，终于揭开了“杯弓蛇影”这个谜。这告诉我们，遇到问题时，应该通过调查研究去努力弄清事实的真相。



原文

二冬

chūn duì xià qiū duì dōng mù gǔ duì chén zhōng guān shān
春对夏，秋对冬，暮鼓对晨钟。观山

duì wán shuǐ lǜ zhú duì cāng sōng féng fù hǔ yè gōng lóng wǔ
对玩水，绿竹对苍松。冯妇虎，叶公龙，舞

dié duì míng qióng xián ní shuāng zǐ yàn kè mì jǐ huáng fēng chūn
蝶对鸣蛩，衔泥双紫燕，课蜜几黄蜂。春

rì yuán zhōng yīng qià qià qiū tiān sài wài yàn yōng yōng qín líng yún
日园中莺恰恰，秋天塞外雁雍雍。秦岭云

héng tiáo dì bā qiān yuǎn lù wū shān yǔ xǐ cuó é shí èr
横，迢递八千远路；巫山雨洗，嵯峨十二

wēi fēng
危峰。

注释

- ① 冯妇虎：春秋时期，晋国有一个叫冯妇的人，打虎本领很强。
- ② 叶公龙：指叶公好龙的故事。
- ③ 蛩：蟋蟀。
- ④ 课蜜：采花酿蜜。
- ⑤ 雍雍：大雁和谐悦耳的叫声。
- ⑥ 迢递：形容路途遥远的样子。





读故事 · 懂道理

yè gōng hào lóng 叶公好龙

gǔ shí hou yǒu gè jiào yè gōng de rén tā
古时候有个叫叶公的人，他
fēi cháng xǐ huan lóng tā jiā de fáng liáng shàng
非常喜欢龙。他家的房梁上、
zhù zi shàng diāo zhe lóng qiáng bì shàng chuāng hu
柱子上雕着龙，墙壁上、窗户
shàng kè zhe lóng jiù lián zì jǐ chuān de yī fu
上刻着龙，就连自己穿的衣服
yě dōu xiù shàng le lóng tiān shàng de zhēn lóng tīng shuō
也都绣上了龙。天上的真龙听说



rén jiān jìng rán yǒu yí gè rén zhè me xǐ huan tā fēi cháng gāo xìng jiù xiǎng qīn zì qù
人间竟然有一个人这么喜欢它，非常高兴，就想亲自去
bài fǎng yí xià yè gōng yǒu yì tiān tiān shàng tū rán wū yún mì bù jiē zhe shì yí
拜访一下叶公。有一天，天上突然乌云密布，接着是一
zhèn diàn shǎn léi míng yuán lái zhēn lóng xià fán le lóng lái dào yè gōng jiā lǐ bǎ
阵电闪雷鸣，原来真龙下凡了。龙来到叶公家里，把
tóu cóng chuāng hu shēn jìn qù wěi ba tuō zài kè tīng lǐ dōng zhāng xī wàng de xún zhǎo
头从窗户伸进去，尾巴拖在客厅里，东张西望地寻找
yè gōng xiǎng xiàng tā biǎo dá yí xià xiè yì shuí zhī yè gōng yí kàn jiàn zhēn de lóng
叶公，想向他表达一下谢意。谁知叶公一看见真的龙，
xià de shī hún luò pò bá tuǐ jiù pǎo hòu lái rén men biàn yòng zhè gè chéng yǔ lái
吓得失魂落魄，拔腿就跑。后来，人们便用这个成语来
fēng cì nà xiē kǒu shì xīn fēi biǎo lǐ bù yí de rén
讽刺那些口是心非、表里不一的人。

完全
解读

其实叶公并不是真的喜欢龙，他喜欢的只是像龙一样的东西。我们可不要像叶公那样唱高调，而应该做个表里如一的好孩子。